

# OPĆI USLOVI ISPORUKE (ALB)

## 1. VAŽENOST

1. Opšti uslovi isporuke važe za sve naše isporuke privrednim društvima, pravnim licima javnog prava i javno-pravnim posebnim budžetskim fondovima. Važe za potrošače, osim ako nisu u suprotnosti sa Zakonom o zaštiti potrošača. Narudžbom, a najkasnije po prijemu robe, kupac prihvata Opšte uslove isporuke. Ovim se izričito pobijaju sva odstupanja od uslova kupčevog ugovora. Da bi izmene ili dodatni dogovori Opštih uslova isporuke bili validni, potrebna je naša pismena potvrda od strane osoba ovlaštenih da nas zastupaju na osnovu Registra privrednih društava.
- 1.2. Opšti uslovi isporuke su dopunjeni ugovorima zaključenim između nas i kupca. Ako je pojedinačni ugovor u suprotnosti sa Opštim uslovima isporuke, ugovor ima prednost.
- 1.3. O svim promjenama Općih uslova isporuke obavijestit ćemo kupca najmanje mjesec dana prije njihovog stupanja na snagu, s obzirom na mogućnost da kupac uloži prigovor. Ukoliko se korisnik ne usprotivi promjenama u roku od mjesec dana od prijema obavijesti, izmjene će za njega stupiti na snagu.

## 2. PONUDA/NARUĐŽBA

- 2.1. Naše ponude su, osim ako nije drugačije dogovoreno, neobavezujuće.
- 2.2. Ponudom kupca smatraju se one narudžbe kupca, koje nisu zasnovane na okvirnom sporazumu ili ponudi sa naše strane sa istim tekстом. U ovom slučaju, ugovor se zaključuje samo nakon naše pismene potvrde narudžbe ili računa, koji se također može poslati faksom ili e-mailom. U slučaju isporuka na osnovu narudžbe koja nije u pisanom obliku, ne preuzimamo nikakvu garanciju da isporuka odgovara narudžbi kupca. Također imamo pravo samo djelimično prihvatiti narudžbe ili ih odbiti bez navođenja razloga.

## 3. ISPORUKA

- 3.1. Ukoliko nije drugačije dogovoreno, isporučujemo bez troškova transporta do skladišta kupca (izuzetak: male količine) istovareno (prema Incoterm DDU). Vršimo besplatnu dostavu na gradilište uz učešće u troškovima transporta i pod uslovom da postoje pristupni putevi koji mogu da prime teška kamiona. Dodatne troškove, štete i kašnjenja u istovaru koje imamo zbog neprohodnih pristupnih puteva snosi kupac. Ukoliko kupac nije dao nikakve posebne upute, imamo pravo da sami odredimo špeditera ili prijevoznika, kao i put otpreme i transportno sredstvo, utovar i pakovanje.
- 3.2. Rizik od slučajnog uništenja i slučajnog oštećenja robe prelazi - čak u slučaju djelimičnih isporuka - na kupca tokom transporta robe kod nas po predaji robe u skladište kupca ili na gradilište, u suprotnom rizik prelazi na kupca u trenutku kada je kupac spreman da preuzme robu ili je preda kupcu ili licu koje je on odredio da izvrši pošiljku. Ukoliko isporuka kasni zbog okolnosti za koje je odgovoran kupac, rizik prelazi na kupca u trenutku obavijesti o spremnosti za otpremu.
- 3.3. Rok isporuke je - osim ako nije drugačije navedeno u cjeniku - obično 3 radna dana u glavnoj sezoni od 01.03. – 31.10., te 5 radnih dana u vansezoni od 01.11. do kraja februara, međutim ovo nije obavezujuće. Rok isporuke počinje od datuma konačne potvrde narudžbe ili od dana tehničkog objašnjenja i komercijalnog pojašnjenja.
- 3.4. Spremi smo za delimične isporuke uz posebno fakturisanje, ukoliko je to prihvatljivo kupcu uzimajući u obzir njegove legitimne interese.
- 3.5. Ako kupac zakasni s prihvatanjem naših isporuka, imamo pravo zahtijevati naknadu za svaku štetu koju smo pretrpjeli kao rezultat.
- 3.6. Događaji više sile, kao što su štrajkovi, blokade, mobilizacije, ratovi, blokade, saobraćajne gužve, elementarne nepogode, zabrana uvoza i izvoza ili druge državne intervencije, bez obzira na to pogađaju li nas ili naše dobavljače, oslobađaju nas obaveze da izvršimo isporuke i daju nam pravo da u cijelosti ili djelimično odustanemo od ugovora zbog dijela koji još nije izvršen ili da odgodimo isporuku za vrijeme trajanja prekida. Obavijestit ćemo kupca o takvom događaju bez odlaganja. Ako poremećaj zbog više sile traje duže od dva mjeseca, kupac može odustati od ugovora nakon što mu je dat razuman dodatni rok u odnosu na dio isporuke koji još nije obavljen, a uplaćeni avansi će biti vraćen bez odlaganja.

## 4. PROIZVODI KOJI SE ODOSE NA NARUĐZBU I OBJEKT

- 4.1. Proizvodi koji se odnose na narudžbu i objekat, tj. Proizvode koji su rađeni posebno za određenog kupca, a posebno elemente visine poda i glave dimnjaka, kupac mora preuzeti u dogovorenom roku nakon što od nas dobije pismenu potvrdu narudžbe. Za promenu roka potrebna je posebna saglasnost i pismena potvrda fabrike koja je isporučila.
- 4.2. Za skladištenje proizvoda u vezi sa narudžbom i objektom nakon dogovorenog roka isporuke, kupac mora platiti naknadu od 50,- po sistemu po započetoj tjednu. Obaveza preuzimanja robe ne prestaje plaćanjem skladišne naknade. Najkasnije u roku od dva mjeseca od ugovorenog datuma isporuke, Kupac mora preuzeti isporuku robe i platiti kupoprodajnu cijenu u cijelosti, kao i nadoknaditi sve troškove nastale zbog eventualnog ne preuzimanja isporuke; Zamjena ili povlačenje robe je isključeno.

## 5. CIJENE

- 5.1. Naše neobavezujuće preporuke za cijene su u eurima bez poreza na promet i bez troškova transporta do skladišta kupca (prema Incoterms: DDU) (izuzetak: male količine). Za dostavu na gradilište, male količine do skladišta kupca i usluge istovara naplaćujemo dodatne naknade prema važećem cjeniku. U slučaju samopreuzimanja (prema Incoterms: EXW), kupcu se nadoknađuje njegov dio troškova transporta prema posebnom ugovoru. Carine, takse, poreze i druge javne dažbine, posebno porez na promet, snosi kupac.
- 5.2. Važe cijene na dan isporuke i prema cjeniku. Ukoliko su one veće nego kada je zaključen ugovor, kupac ima pravo odustati od ugovora u roku od 14 dana od objave povećanja cijene za količinu koja još nije isporučena.
- 5.3. U sklopu namirenja plaćanja putem direktnih zaduženja prema SEPA pravilima, šaljemo "Prenotification" u pravilu tri radna dana, ali najkasnije jedan radni dan prije datuma izvršenja.

## 6. USLOVI PLAĆANJA

- 6.1. Naše fakture dostijevaju za plaćanje u roku od 30 dana od prijema računa besplatno u gotovini ili bankovnim transferom; Mjesto pogubljenja je Nußbach an der Krens. Za plaćanja u roku od 14 dana od datuma fakture odobravamo popust od 2% na neto vrijednost fakture (bez troškova pakovanja i transporta), osim ako kupac nema neizmirenih obaveza prema nama.
- 6.2. Mjenice i čekovi ne vrijede kao plaćanje i primaju se samo uz uobičajene rezervacije po prijemu.
- 6.3. Dolazne uplate se uvijek mogu teretiti najstarijim neizmirenim obavezama korisnika, bez obzira na namjenu.
- 6.4. Kupac se može osloniti samo na neosporna ili zakonski utvrđena potraživanja ili ostvariti pravo zadržavanja.

## 7. ZAKASNJENJE PLAĆANJA

- 7.1. U slučaju prekoračenja roka plaćanja imamo pravo naplatiti zateznu kamatu u iznosu od 3% iznad prinosa na sekundarnom tržištu kapitala i naplatiti cjelokupno potraživanje.
- 7.2. Ako dođe do kašnjenja u plaćanju ili u slučaju očiglednih poteškoća od strane kupca u plaćanju, i dalje imamo pravo zadržati naše isporuke dok se ugovorna protuusluga ne pruži, uz zadržavanje roka isporuke, zahtijevati garanciju od kupca za ispunjenje obaveza koje proizlaze iz isporuke, a da Ukoliko odgovarajući dodatni rok (za plaćanje ili garanciju) bezuspješno istekne, odustajemo od ugovora i tražimo naknadu štete zbog neizvršenja.
- 7.3. Kupac nam mora nadoknaditi troškove nastale zbog vansudske naplate kupoprodajne cijene.

## 8. ZADRŽAVANJE PRAVA VLASNIŠTVA

- 8.1. Isporučena roba ostaje u našem vlasništvu sve dok naša potraživanja koja proizlaze iz tekućeg poslovnog odnosa sa kupcem ne budu u potpunosti isplaćena.
- 8.2. Ukoliko kupac otuđi robu prije pune isplate, on nam ovim putem ustupa, radi osiguranja našeg potraživanja, sva potraživanja za cijenu koju duguje trećem licu ili u visini našeg mogućeg suvlasničkog udjela u odložena stvar sa stvarnim efektom. Kupac mora jasno evidentirati ustupanje vrijednosnog papira u svoje poslovne knjige i o tome obavijestiti trećeg dužnika prije potpisivanja ugovora. Kupac može naplatiti ustupljena potraživanja u naše ime – čiji se prihodi moraju čuvati odvojeno – sve dok mu to ne zabranimo ili dok ne obustavi svoja plaćanja prema nama. Ustupanje ovih potraživanja od strane kupca je samo u svrhu naplate potraživanja faktoringom, ako se faktor obavezuje da će izvršiti protuplaćanja u visini našeg udjela u potraživanju direktno nama sve dok još uvijek postoje potraživanja s naše strane prema kupcu.
- 8.3. Kupac nema pravo založiti robu i potraživanja koja nastaju prije dospjeća plaćanja ili ih prenijeti u svrhu osiguranja.
- 8.4. Ako u mjeri u kojoj treća strana pristupi našoj robi i potraživanjima, kupac mora obavijestiti tu treću stranu o našim vlasničkim pravima i obavijestiti nas o takvom pristupu bez odlaganja. Ako nam ovo treće

- lice ne mora ili ne može nadoknaditi troškove dokazivanja našeg vlasništva, kupac je odgovoran za svaki gubitak koji pretrpimo.
- 8.5. Ako vrijednost kolaterala premašuje naša potraživanja za više od 20%, mi ćemo na zahtjev kupca u toj mjeri deblokirati kolateral po našem izboru.
- 8.6. Ostvarivanje prava zadržavanja znači i odustajanje od ugovora.
- 8.7. Ukoliko dođe do kašnjenja u plaćanju, obustave plaćanja, prijedloga ili pokretanja stečajnog postupka ili ako dođe do nekog drugog finansijskog propusta kupca, možemo zahtijevati da nas obavijesti o ustupljenim potraživanjima i svojim dužnicima, da nam dostavi sve informacije za naplatu, da nam preda relevantne dokumente i da svoje dužnike obavesti o ustupanju. Zadržavamo pravo da odmah naplatimo ova potraživanja. Dispozicije ovih potraživanja važe od ovog trenutka samo uz našu saglasnost. Nadalje, može se tražiti trenutno oslobađanje robe koja podliježe zadržavanju prava vlasništva.

## 9. GARANCIJA

- 9.1. Garancija vrijedi pod pretpostavkom da kupac poštuje naše izvaje o namjeni, obradi i primjeni naših proizvoda, a posebno poštuje naše tvorničke smjernice, smjernice o kretanju i montaži, da ne vrši nikakve izmjene na našim proizvodima, da da ne mijenja dijelove i da ne koristi nikakav potrošni materijal koji ne zadovoljava originalne specifikacije; U suprotnom, preuzimamo odgovornost za nedostatke samo ako se dokaže da ih kupac nije prouzročio, odnosno da nije učestvovao u njihovom nastanku.
- 9.2. Kupac mora provjeriti da li roba ima očiglednih nedostataka, posebno nedostataka ili oštećenja, ne nam to bez odlaganja prijaviti u pisanjoj formi, najkasnije tri dana od prijema robe. Nedostaci koji nisu očigledni (skriveni) treba pismeno prijaviti bez odlaganja nakon njihovog otkrivanja. Ukoliko kupac ne prijavi nedostatak pismeno u roku, gubi pravo na garanciju.
- 9.3. Prava iz garancije se ostvaruju u zakonskim rokovima. Ovi rokovi ponovo počinju teći nakon naknadne isporuke ili naknadne popravke samo za naknadno isporučene ili naknadno popravljene dijelove.
- 9.4. Kupac mora dokazati postojanje preduslova za garanciju.
- 9.5. Garancija, po našem izboru, uključuje naknadnu isporuku ili naknadnu popravku (naknadna izvedba). U slučaju naknadnog izvršenja snosimo sve troškove potrebne u tu svrhu, a posebno troškove transporta, putovanja, rada i materijala, osim ako su oni uvećani činjenicom da je predmet kupovine prevezen na mjesto koje nije određište. Samo ako naknadna popravka ne uspije, nemoguća ili neprihvatljiva za kupca ili je od nas ozbiljno i konačno odbijena, kupac može zahtijevati smanjenje kupoprodajne cijene ili odustati od ugovora. U slučaju samo manjeg kvara, kupac nema pravo odustajanja.
- 9.6. Ako odredbe o garanciji iz klauzula 9.1 do 9.5 nisu u skladu s našim zasebnim pismenim obavezama u vezi sa garancijom ili garancijom, ovo drugo će imati prednost.

## 10. PRAVA KLIJENATA KUPCA

Na zahtjev kupca, ispunit ćemo jamstvene zahtjeve po osnovu naknadne isporuke i naknadnih popravki koje su kupci kupca zatražili od nas za robu koju je kupac od nas kupio u periodu važenja ovih Opštih uslova isporuke. Pri tome imamo pravo izbora između naknadne isporuke, naknadnog popravka ili povrata kupoprodajne cijene koju je platio kupac. Ako iu mjeri u kojoj smo na ovaj način ispunili zahtjeve klijenta, kupac više nema nikakva prava protiv nas.

## 11. ODGOVORNOST ZA KONSULTACIJE I DOKUMENTE

- 11.1. Savjetovanje se vrši samo u skladu s našim općim dokumentima – a posebno cjenovnicima, priručnikom za dimnjačku i ventilacijsku tehniku i uputama za uređenje i ugradnju u tada važećem izdanju. Naše savjetovanje, uključujući skice aplikacija koje su specifične za svakog klijenta, ne oslobađa kupca obaveze da savjesno testira, provjerava i koristi naše proizvode u konkretnom slučaju iu skladu sa stručnim i stručnim znanjima iz oblasti građevinarstva.
- 11.2. Odgovorni smo za štetu zbog eventualnih netačnosti u konsultacijama ili dokumentaciji samo ako smo zakonski dužni nadoknaditi štetu i ako je kupac robu koristio u skladu sa relevantnim standardima, primjenjujući specijalizirana i stručna građevinska znanja, te ako je transportovan i montiran. koristeći odgovarajuću pomoćnu opremu.

## 12. NAKNADA ŠTETE

- 12.1. Kupčevi zahtjevi za naknadu štete, po bilo kojoj pravnoj osnovi, isključeni su u slučaju manjeg nemara. Kupac mora dokazati postojanje predumišljaja ili grubog nemara.
- 12.2. Zahtjevi kupca za naknadu štete zbog kršenja obaveze brige i dužne pažnje zastarijevaju godinu dana nakon isporuke robe kupcu. Ako roba nije isporučena, rok zastarelosti počinje teći krajem godine u kojoj je nastao zahtjev za naknadu štete. Prednost imaju kraći rokovi zastarelosti.
- 12.3. Naša odgovornost za kršenje bitnih ugovornih obaveza ograničena je na kompenzaciju za tipično predvidivu štetu.

## 13. ISKLJUČIVANJE ZAHTEJVA ZA IZVRŠENJE I PRAVA NA POVLAČENJE

- 13.1. Ako dodatni rok isporuke koji je kupac prođe bez uspjeha, imamo pravo u razumnom roku zatražiti izjavu od kupca o tome da li se drži isporuke ili bi umjesto toga želio da mu se isplati novac. Ukoliko kupac ne udovolji ovom zahtjevu u roku, njegov zahtjev za izvršenje po isporuci zastarijeva.
- 13.2. Kupac ima pravo odustati od ugovora – osim za robu s nedostatkom – samo ako smo mi odgovorni za okolnost koja opravdava odustanak. Kupac nema pravo odustajanja u slučaju nezatnog kršenja obaveza s naše strane.

## 14. TRANSPORT I SREDSTVA ZA PAKOVANJE

- 14.1. Transportna sredstva, kao što su posebno euro palete i ramovi sa spojnicama, naplaćuju se kupcu. U skladu sa EURO-PAL standardom (pogledajte: www.europal.net), preuzimamo transportna sredstva koja su u besprijekornom stanju i koja se mogu ponovo koristiti u roku od dvanaest mjeseci od isporuke, uz povraćaj cijene fakture. Po prethodnom dogovoru preuzimamo prevozna sredstva iu vezi sa dostavom robe. Ukoliko kupac vrati više prijevoznih sredstava nego što je primio od nas, višak prijevoznog sredstva će biti nadoknađen samo po kupoprodajnoj cijeni koja je uobičajena u prometu polovnih prijevoznih sredstava.
- 14.2. Paketi posebno propisani od strane kupca naplaćuju se posebno. Svi isporučeni paketi su u potpunosti ispražnjeni preko ARA licence broj 1601 i stoga se ne vraćaju.

## 15. POVJERLJIVOSTI

Ako nam klijent učini dostupnim informacije u okviru poslovnog odnosa, to se ne smatra povjerljivim osim ako nije drugačije izričito dogovoreno u pisanjoj formi. Izgradnja i svi ostali prijedlozi, planovi, crteži i alati koje smo dostavili ostaju naše vlasništvo i ne smiju biti dostupni trećim stranama – čak ni u obliku izvoda – baš kao i druga dokumentacija koju smo stavili na raspolaganje.

## 16. ZAVRŠNE ODREDBE

- 16.1. Primjenjuje se austrijsko pravo, isključujući pravila međunarodnog sukoba zakona i relevantne standarde, posebno Ö-standarde A 2050, B 2110, B 2111, E1 2112.
- 16.2. Za sve sporove koji proizilaze iz ugovora ugovoreno je materijalno nadležan sud u Beču 1010 kao mjesto nadležnosti. Mi, međutim, imamo pravo žalbe drugom nadležnom sudu.
- 16.3. Ukoliko pojedinačna ili više odredbi Opštih uslova isporuke postanu ili postanu nevažeće, neprovedive ili ništavne, to neće uticati na valjanost preostalih odredbi i ugovora zaključenih na osnovu njih. Stranke će nedjelotvornu odredbu zamijeniti djelotvornom koja je najsišćnija po značenju i svrsi.
- 16.4. Smatra se da su pisane izvaje primljene kada su poslana na posljednju adresu koju je naveo ugovorni partner.

Nußbach, septembar, 2014 / Schiedel GmbH